

GEMEINDE VADUZ



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998, über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben.

Auftraggeber	Gemeinde Vaduz Städte 6 FL-9490 Vaduz
Gegenstand des Auftrages	Alphotel Gaieta, 9997 Triesenberg Hotel-, Schwimmbad- und Moteltrakt, Kläranlage, Tennisplatz und Minigolfanlage Abbruch- und Rückbauarbeiten
Verfahrensart	Offenes Verfahren
Begehung	Donnerstag, 21. April 2005, 14.00 Uhr Treffpunkt: Haupteingang Alphotel Gaieta
Offertbezug	Ab Montag, 18. April 2005 Bei der Gemeinde Vaduz, Bauverwaltung, Städte 14, 9490 Vaduz Tel. 00423/237 78 70, Fax 00423/237 78 79
Eingabe	Montag, 08. Mai 2005 Gemeinde Vaduz, Bauverwaltung Städte 14, 9490 Vaduz Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der farbigen und beschrifteten Etikette, mit Absender, einzureichen.
Offertöffnung	Montag, 09. Mai 2005, 10.00 Uhr Rathaus Vaduz, Städte 6, 9490 Vaduz, Sitzungszimmer Untergeschoss
Ort / Datum	Vaduz, 18. April 2005
Beauftragter des Auftraggebers	BÜRGERMEISTERAMT VADUZ i.c. oec. Karheinz Ospelt, Bürgermeister

GEMEINDE TRIESEN

Öffentliche Bekanntmachung des Bauauftrages

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998, über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Arbeiten unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben.

Auftraggeber	Gemeinde Triesen Dröschstrasse 4 9496 Triesen
Gegenstand des Auftrages	Dröschstrasse: Regenbecken Baugrubenaushub BKP 201
Verfahrensart	Offenes Verfahren
Offertbezug	Gemeinde Triesen, Bauverwaltung ab Dienstag, 19. April 2005, 8.45 - 16.30 Uhr Tel. 00423/399 35 98 Fax 00423/399 35 50 E-Mail: baueverwaltung@triesen.li
Eingabe	Gemeinde Triesen, Bauverwaltung, Dröschstrasse 4, 9496 Triesen Mittwoch, 4. Mai 2005, bis 17.00 Uhr Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der farbigen, vollständig ausgefüllten Etikette und der Absenderadresse, einzureichen.
Ort / Datum	Triesen, 18. April 2005
Beauftragter des Auftraggebers	Ingenieurgenossenschaft Sprenger & Steiner Anstalt / Hoch & Gasser AG 9496 Triesen

Gemeindevorsteher Triesen
Xaver Hoch, Vorsteher

IMPRESSUM

Herausgeber: Presseservice Liechtenstein Volksblatt Gesellschaftsdruck Verlag Dani Sigel, Martin Frommel Chefredaktor: Martin Frommel Stv. Chefredaktor: Peter Kinde Produktionsleiter: Klaus Tenent Redaktion: Felix: Martin Frommel, Peter Kinde Internat: Lucas Ebner, Tamara Frommel, Martin Risch Wirtschaft: Kamelin Pfeiffer (Leitung Wirtschaft) Klaus: Alno Löffler Sport: Hans Zschibener (Leitung Sport), Robert Brändle, Stefan Linderer, Michael Happonen	Technischer Redaktionsdienst: Fabio Corbi, Karin Hassler, Walter Nitz (freier Mitarbeiter) Fotografen: Paul Truniger, Maurice Schenel, Arno Meusberger Leiter red.-Redaktion: Mario Hüb E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li Redaktionssekretariat: Martina Ditsel-Biedermann (Tel. +423 237 51 61) Layout: Klaus Tenent, Fritz Gasser, Judith Walser, Mario Marogg, Jürgen Walser Marketing/Verkauf: Gisela Casanovi (Leitung), Karin Frommel, Gisela Walther Schweiz: Karin Tholler Österreich/Deutschland: Gisela Niedermann	Insertatennahme/Empfang: Natalie Schädler (Leitung), Judith Walser, Jennifer Frick; Tel. +423 237 51 51 Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09 E-Mail-Insertatverkauf: insertat@volksblatt.li Abonnementdienst: Susanne Hehli, Tel. +423 237 51 41. Anstalts-Verlagsleitung: Michèle Ehlers E-Mail-Abverwaltung: abo@volksblatt.li Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51 Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55 Telefax Sportredaktion: +423 237 51 40 Direkt: Vorarlberger Medienhaus, Schwarzach
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

Weiterbilden im bzb Buchs



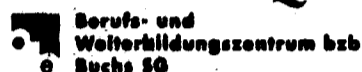
Informationsabend

Mittwoch, 20. April 2005, 19.00h, Aula
Berufsbegleitende Ausbildungen ab August 2005

- Handelsschule 2 Semester
- Kaufmännische Sachbearbeiter 2 Semester
- Kaufrau / Kaufmann mit eidg. Fachausweis 2 Semester
- Technische Kaufleute, Berufsprüfung 4 Semester

Das Sekretariat der bzb Weiterbildung gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Die bzb Weiterbildung ist EDUQUA zertifiziert.



9471 Buchs - Postfach - Tel. 081 755 52 00 - Fax 081 755 52 01
weiterbildung@bzbuchs.ch - www.bzbuchs.ch

Sprachaufenthalte

21-jährige Erfahrung
Dokumentation - Beratung kostenlos
Annemarie+Rolf Frischknecht
Tel 044 926 39 58
www.sprachausbildung.ch

Gesucht Autos und Busse für Export

Alle Marken, km und Zustand egal, auch Unfallautos. Tel. 079 994 95 95 0041-007795

Kaufe Autos für Export

079 4 23 28 54 (auch sonntags)
km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen; gegen Barzahlung.

Kaufe alle Autos

(Pw, Last-, Lieferwagen, Unfallautos)
Kein Verkauf ohne unsere Offerte!
Höchstpreis!
Tel. 01 843 27 88 oder 078 222 78 88

Erfolgreiche Fernbehandlung bei Partnerwiederzusammenführung!
(Ohne Wissen des Partners) Diplomierter Schweizer Parapsychologe hilft sofort und zuverlässig seit über 20 Jahren.
Tel. 01-4911181 0033-742792

Elektrofachhandel

Tolles Frühlingsangebot.
Bis 33 % Rabatt auf das LKW-Miele-Tiefkühlsortiment

Miele Qualität, Superkomfort und gleichzeitig Energieersparnis

LKW unsere energie

Liechtensteinische Kraftwerke
Elektrofachhandel, Landstrasse 34, FL-9494 Schaan
Telefon +423 236 01 11

VOLKSBLATT
DIE TAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN

Für nur 50 Rappen Min.
0906 60 60 66

GEMEINDE BALZERS

Vergabebekanntmachung

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998, über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge LGBl. 1998/135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben:

Auftraggeber:	Name Adresse PLZ / Ort	Gemeinde Balzers Fürstenstrasse 50 FL-9496 Balzers
Gegenstand des Auftrages:	Objekt:	Auebau Strasse Dreilangel Schlossweg - Rheinstrasse
	BKP Nr./Auftrag	211 Erdarbeiten 223 Belagsarbeiten
Verfahrensart:		Offenes Verfahren
Offertbezug:	Offertausgabe Name Adresse PLZ / Ort Tel. Fax	Nach Voranmeldung bei Gemeinde Balzers, Bauverwaltung (kein Offertversand) Fürstenstrasse 50 FL-9496 Balzers 00423 - 388 05 30 00423 - 388 05 38
Eingabe:	Ort Datum Kennzeichnung	Gemeindevorsteher Balzers, Fürstenstrasse 50, 9496 Balzers Montag, 2. Mai 2005, 17 Uhr Die verschlossenen Offertcouverts müssen mit dem Objekt sowie der Arbeitsgattung bezeichnet sein.
Ort/Datum:		Balzers, den 18. April 2005 Gemeindevorsteher Balzers Anton Eberle, Gemeindevorsteher

SUDAN: EIN SACK VOLLER HOFFNUNG

Nach der Befreiung als Sklaven sind nun Tausende von Familien in ihre Heimatdörfer im Süden Sudans zurückgekehrt. Jetzt versorgt die CSI jede zurückgeführte Familie mit einem Startsock, der alles Lebensnotwendige für den Neubeginn enthält.

Mit 50 Franken spenden Sie einen Startsock.

CSI-Schweiz
8122 Binz, Tel. 044 982 33 33
Spendenkonto 80-22429-9
www.csi-schweiz.ch